

13573159-3511-113-01

Statisztikai számjel

01-09-938515

Cégjegyzékszám

CIVIS-BIOGÁZ Kft.

a vállalkozás megnevezése

1055 Budapest. Honvéd utca 20/a.

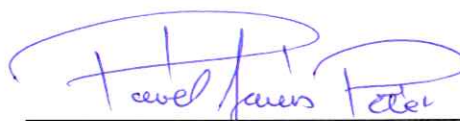
a vállalkozás címe

2011. december 31.

Egyszerűsített éves beszámoló



Budapest, 2012. március 29.



a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Független Könyvvizsgálói Jelentés

A CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. tulajdonosának

Elvégeztük a **CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft.** (1055 Budapest, Honvéd utca 20/A., cégjegyzékszám: 01-09-906261) 2011. december 31-i mérlegének - melyben az eszközök és források egyező végösszege **429.488 eFt**, a mérleg szerinti eredmény **mínusz 5.282 eFt (veszteség)** -, valamint a 2011. üzleti évre vonatkozó eredménykimutatásának és kiegészítő mellékletének (továbbiakban, a mérleg, az eredménykimutatás, a kiegészítő melléklet együtt: pénzügyi kimutatások) vizsgálatát, melyeket a gazdálkodó szervezet 2011. üzleti évre vonatkozó, közzétételre kerülő egyszerűsített éves beszámolója tartalmaz. A közzétételre kerülő egyszerűsített éves beszámolót a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szabályai szerint állították össze.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A pénzügyi kimutatásoknak a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása az ügyvezetés felelőssége. Ez a felelősség magába foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását; a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

A könyvvizsgáló felelőssége

A könyvvizsgáló feladata a pénzügyi kimutatások véleményezése (záradékolása) könyvvizsgálata alapján.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és Magyarországon a könyvvizsgálatra vonatkozó érvényes törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. Ezek a szabályok megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek. A fenti szabványok értelmében a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén kellő bizonyosságot kell szereznünk arról, hogy a pénzügyi kimutatások nem tartalmaznak lényeges hibás állításokat.

Az elvégzett könyvvizsgálat magában foglalta olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni a pénzügyi kimutatásokban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve a pénzügyi kimutatások akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek.

Az egyszerűsített éves beszámolóhoz kapcsolódóan a könyvvizsgálói kockázatok ilyen felmérésekor a pénzügyi kimutatások ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért kell mérlegelni, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzünk meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a vállalkozás belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjunk.

A könyvvizsgálat magában foglalta továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek és az ügyvezetés lényegesebb becsléseinek, valamint a pénzügyi kimutatások átfogó bemutatásának értékelését is.

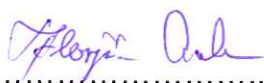
Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói vélemény (záradék) megadásához.

Záradék (vélemény)

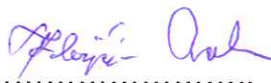
A könyvvizsgálat során a CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. 2011. évi egyszerűsített éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyszerűsített éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményünk szerint az egyszerűsített éves beszámoló a CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. 2011. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

Budapest, 2012. március 29.



.....
dr. Adorján Csaba
UNIKONTÓ Kft. ügyvez. igazg.
1093 Budapest, Fővám tér 8.
001724



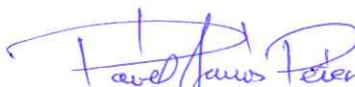
.....
dr. Adorján Csaba
okleveles könyvvizsgáló
001089

Eszközök (Aktívák)

Adatok E Ft-ban

Ssz.	Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
1	Befektetett eszközök (02.+10.+18.sorok)	388 158	360 058
2	IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09.sorok)	1500	1 000
3	Alapítás-átszervezés aktivált értéke		
4	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke		
5	Vagyoni értékű jogok	1 500	1 000
6	Szellemi termékek		
7	Üzleti vagy cégérték		
8	Immateriális javakra adott előlegek		
9	Immateriális javak értékhelyesbítése		
10	TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17.sorok)	386 658	359 058
11	Ingtatlanok és akapcsolódó vagyoni értékű jogok	49 038	48 756
12	Műszaki berendezések, gépek, járművek	329 998	310 302
13	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek		
14	Tenyészállatok		
15	Beruházások, feltűjtások		
16	Beruházásokra adott előlegek	7 622	
17	Tárgyi eszközök értékhelyesbítése		
18	BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-25.)		
19	Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban		
20	Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban		
21	Egyéb tartós részesedés		
22	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonylatban álló vállalkozásban		
23	Egyéb tartósan adott kölcsön		
24	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír		
25	Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése		
26	Forgóeszközök (27.+34.+40.+45.sor)	57 634	69 102
27	KÉSZLETEK (28.-33.sorok)		
28	Anyagok		
29	Befejezetlen termelés és félkész termékek		
30	Növendék-, hizó- és egyéb állatok		
31	Késztermékek		
32	Áruk		
33	Készletekre adott előlegek		
34	KÖVETELÉSEK (35.-39. sorok)	14 976	20 106
35	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	11 225	15 456
36	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	2 800	
37	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
38	Váltókövetelések		
39	Egyéb követelések	951	4 650
40	ÉRTÉKPAPÍROK (41.-44.sorok)		
41	Részesedés kapcsolt vállalkozásban		
42	Egyéb részesedés		
43	Saját részvények, saját tizletrészek		
44	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok		
45	PÉNZESZKÖZÖK (46.-47.sorok)	42 658	48 996
46	Pénztár, csekkek	59	69
47	Bankbetétek	42 599	48 927
48	Aktív időbeli elhatárolások (49.-51.sorok)	563	328
49	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	266	
50	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	297	328
51	Halasztott ráfordítások		
52	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01.+26.+48.)	446 355	429 488

Budapest, 2012. március 29.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

Források (Passzívák)

Adatok E Ft-ban

Ssz.	Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
53	Saját tőke (54.,56.-59.sorok)	-26 045	9 093
54	JEGYZETT TŐKE	3 100	8 100
55	<i>ebből: visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken</i>		
56	JEGYZETT DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)		
57	TŐKETARTALÉK	27 900	63 320
58	EREDMÉNYTARTALÉK	42 688	-57 045
59	LEKÖTÖTT TARTALÉK		
60	ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK (A.I.9.+A.II.17.+A.III.25.)		
61	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-99 733	-5 282
62	Céltartalékok (63.-65.sorok)		
63	Céltartalék a várható kötelezettségekre		
64	Céltartalék a jövőbeni költségekre		
65	Egyéb céltartalék		
66	Kötelezettségek (67.+71.+80..sor)	463 586	413 256
67	HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (68.-70. sorok)		
68	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben		
69	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
70	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben		
71	HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72.-79.sorok)	366 001	321 668
72	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök		
73	Átváltoztatható kötvények		
74	Tartozások kötvénykibocsátásból		
75	Beruházási és fejlesztési hitelek	255 001	230 668
76	Egyéb hosszú lejáratú hitelek		
77	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	111 000	91 000
78	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
79	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek		
80	RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81+83.-89.sorok)	97 585	91 597
81	Rövid lejáratú kölcsönök		
82	<i>ebből: az átváltoztatható kötvények</i>		
83	Rövid lejáratú hitelek	46 048	53 954
83a	<i>Ebből kereskedési forgóeszközhitel</i>		
84	Vevőktől kapott előlegek		
85	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	5 751	6 190
86	Váltótartozások		
87	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	813	1 362
88	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben		
89	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	44 973	30 091
90	Passzív időbeli elhatárolások (91.-93. sorok)	8 814	7 130
91	Bevételek passzív időbeli elhatárolása		
92	Költségek ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	8 814	7 130
93	Halasztott bevételek		
94	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (53.+62.+66.+90.)	446 355	429 488

Budapest, 2012. március 29.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

(Összköltség eljárással) "A" változat

Adatok E Ft-ban

Tétel-szám	Tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	118 989	134 306
02.	Export értékesítés nettó árbevétele		
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01.+02.)	118 989	134 306
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása		
04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke		
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke (±03.+04.)	0	0
III.	Egyéb bevételek		10 402
	<i>ebből: visszaírt értékvesztés</i>		
05.	Anyagköltség	14 066	12 849
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	21 804	29 470
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	2 238	1 476
08.	Eladott áruk beszerzési értéke	0	0
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	0	105
IV.	Anyagjellegű ráfordítások (05.+06.+07.+08.+09)	38 108	43 900
10.	Béreköltség	191	
11.	Személy jellegű egyéb kifizetések	47	21
12.	Bérfelrakások	89	6
V.	Személyi jellegű ráfordítások (10.+11.+12.)	327	27
VI.	Értékesítési leírás	42 127	46 365
VII.	Egyéb ráfordítások	88 349	3 975
	<i>ebből: értékvesztés</i>		
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.±II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	-49 922	50 441
13.	Kapott (járó) osztalék részesedés		
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>		
14.	Részesedések árfolyamnyeresége		
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>		
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége		
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>		
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	380	908
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott</i>	265	57
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	11	1 054
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13.+14.+15.+16.+17.)	391	1 962
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése		
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott</i>		
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	25 013	27 364
	<i>ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott</i>	8 064	11 661
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése		
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	25 189	30 321
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18.+19.+20.+21.)	50 202	57 685
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	-49 811	-55 723
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A.±B.)	-99 733	-5 282
X.	Rendkívüli bevételek		
XI.	Rendkívüli ráfordítások		
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	0	0
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C.±D.)	-99 733	-5 282
XII.	Adófizetési kötelezettség		
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (±E.-XII)	-99 733	-5 282
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre		
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés		
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (±F.+22.-23.)	-99 733	-5 282

Budapest, 2012. március 29.


a vállalkozás vezetője
(képviselője)

1. A VÁLLALKOZÁS ISMERTETÉSE

A CIVIS-BIOGÁZ Szolgáltató Kft. 2005. szeptember 12-én kezdte meg tevékenységét. 2010. március 9-i hatályossággal a Társaság magánszemély tulajdonosai értékesítették üzletrészüket az ALTEO-Depónia Kft.-nek. Az ALTEO-Depónia Kft. a 100%-os tulajdonosa a Társaságnak.

A Társaság fő tevékenységi köre villamosenergia-termelés, a CIVIS-BIOGÁZ Kft. a debreceni hulladéklerakóban telepített gázmotoros kiserőművet üzemeltet. A gázmotor a hulladékból keletkezett szerves anyagok bomlása során keletkező depóniagázt hasznosítja, villamos energiát termel, amelyet értékesít. A Társaság rendelkezik KÁT engedéllyel, amely birtokában a megtermelt villamos energiát a MAVIR Zrt. veszi át.

A Társaság székhelye: **1055 Budapest, Honvéd utca 20/A.**

A Társaság telephelye: 4032 Debrecen Regionális Hulladéklerakó 04389/38 hrsz. alatt működik.

A Társaság alapításkori jegyzett tőkéje 3.000 E Ft. Az alapítást követően a Társaság tulajdonosa 2010. december 1-vel 100 E Ft-tal emelte meg a jegyzett tőkét. Az ALTEO-Depónia Kft. 2011. december 21-i dátummal további tőkeemelését hajtott végre, 5.000 E Ft értékben.

A jegyzett tőke fordulónapon 8.100 E Ft.

A Társaság önálló jogkörrel rendelkező ügyvezetője **Pável János Péter.**

A Társaságot az ALTEO Nyrt. bevonja az összevont (konszolidált) éves beszámolójába és összevont (konszolidált) üzleti jelentésébe.

A Társaság év végi zárása a számvitelről szóló, hatályos 2000. évi C. törvény alapján készült. Az említett törvény 9. §-ának és 177 §-nak értelmében a Társaság a 2011. üzleti évről egyszerűsített éves beszámolót is készíthet, és hozhat nyilvánosságra, melynek az említett jogszabály 155. §-nak (2) és (6) bekezdései értelmében kötelező a könyvvizsgáló általi felülvizsgálata. Az említett jogszabályhelyek alapján az CIVIS- BIOGÁZ Kft. a 2011. üzleti évről egyszerűsített éves beszámoló készítésével tesz eleget a beszámolási kötelezettségének.

Az ALTEO Nyrt. mint anyavállalat összevont (konszolidált) éves beszámoló és összevont (konszolidált) üzleti jelentés elkészítésére kötelezett. A számvitelről szóló, hatályos 2000. évi C. törvény 10. § (2) bekezdése értelmében az anyavállalat a konszolidálási kötelezettségének a nemzetközi számviteli standardok (IFRS-ek) szerint összeállított beszámoló és igazgatósági jelentés közzétételével tesz eleget. A Társaság fentiek szerint elkészített beszámolója a Budapesti Értéktőzsde és a saját (www.alteo.hu) honlapján tekinthető meg.

A Társaság tulajdonosa az alábbi vállalkozásokat vonja be az összevont (konszolidált) éves beszámolójába (ALTEO Nyrt. konszolidációs kör):

Társaság neve	Székhelye	Befolyás mértéke	Befolyás típusa
ALTE-A Kft.	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetlen
ALTEO-AGRIA Kft	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetlen
ALTEO-DEPÓNIA Kft	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetlen
ALTEO-HIDROGÁZ Kft	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetlen
HIDROGÁZ Kft	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetlen
Győri Erőmű Kft	9027 Győr, Kandó Kálmán utca 11-13.	100%	közvetlen
Soproni Erőmű Kft	9400 Sopron, Somfalvi utca 3.	100%	közvetlen
CIVIS Biogáz Kft.	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetett
EXIM-Invest Biogaz Kft.	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetett
ALTEO Energiakereskedő Zrt.	1055 Budapest, Honvéd u. 20/A.	100%	közvetlen

A Társaság könyvvizsgálója és a könyvelésért felelős személy:

UNIKONTO Számvitelkutatás Kft. (HU-1092 Budapest, Fővám tér 8. 3. em.313.)
képviselésében Dr. Adorján Csaba (regisztrációs szám: 001089).

Az egyszerűsített éves beszámoló könyvvizsgálatának díjazása: 600 E Ft

Az egyszerűsített éves beszámoló aláírója Pável János Péter ügyvezető.

A 2000. évi C. törvény 88. § (9) bekezdése értelmében a könyvviteli feladatok irányításáért, vezetéséért megbízott személy: András Tünde, 1149 Budapest, Egressy út 46/A 2.em 1., regisztrációs száma: 182244, mint könyvviteli szolgáltatást nyújtó vállalkozás alkalmazottja.

2. SZÁMVITELI POLITIKA**a) Általános információk**

A Társaság számviteli politikájában az egyszerűsített éves beszámoló készítésének időpontját a tárgyévet követő év március 20-ban határozta meg. A CIVIS-BIOGÁZ Kft mérlegfordulónapja 2011. december 31, az üzleti éve a naptári évvel megegyezik.

A Társaság „A” típusú mérleg tagolását, illetve az eredménykimutatás összeállításánál az összköltség eljárás módszerét, annak is az „A” változatát választotta.

Az egyszerűsített éves beszámoló adatai – a megjegyzett kivételektől eltekintve – ezer forintban értendők.

b) A számviteli politika főbb elemei

A Társaság a számviteli törvény előírásai szerint vezetni nyilvántartásait. A Társaság a számviteli törvénnyel összhangban kialakította a pénzkezelési, leltározási, eszköz- és forrás értékelési szabályzatát.

A Társaság rögzítette számviteli politikájában, hogy a vállalkozás folytatásának elvéből kiindulva biztosítani kell a (teljesség, valóság, világosság, összemérés, folytonosság, következetesség, óvatosság, bruttó elszámolás, egyedi értékelés, az időbeli elhatárolás, a tartalom elsődlegessége a formával szemben, a lényegesség és a költség-haszon összevetés) számviteli alapelvek érvényesülését.

Lényegesnek minősül a beszámoló szempontjából minden olyan információ, amelynek elhagyása vagy téves bemutatása befolyásolja a felhasználók döntéseit. Ennek megfelelően a mérleg-főösszeg 1%-át meghaladó tételeket minősíti lényegesnek a Társaság.

Jelentős összegű hibának számít, ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások - eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő - értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja a számviteli politikában meghatározott értékhatárt. Minden esetben jelentős összegű a hiba, ha a hiba feltárásának évében az ellenőrzések során - ugyanazon évet érintően - megállapított hibák, hibahatások eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja az ellenőrzött üzleti év mérleg-főösszegének 2 százalékát.

Megbízható és valós képet lényegesen befolyásoló hibának minősül, ha a jelentős összegű hibák és hibahatások összevont értéke a saját tőkét lényegesen megváltoztatja. Minden esetben ilyen hibának kell tekinteni, ha a megállapítások következtében a hiba feltárásának évét megelőző üzleti év mérlegében kimutatott saját tőke legalább 20 százalékkal változik.

A külföldi pénzeszközben felmerülő ügyletek a teljesítés napján érvényes, MNB által meghirdetett devizaárfolyam alkalmazásával kerülnek forintosításra.

c) A piaci értéken történő értékelés elvei

I. Immateriális javak

Az immateriális javak beszerzési, illetve előállítási költségen, halmozott értékcsökkenéssel csökkentve az ismert piaci értéküknél nem magasabb értéken kerülnek kimutatásra. Az értékcsökkenés kiszámítása a lineáris módszer alkalmazásával történik, az immateriális javak várható hasznos élettartama alatt történő leírásához szükséges értékcsökkenési kulcsok alapján. Az immateriális javak várható hasznos élettartama az alábbiak szerint alakul:

Hasznos élettartamok

Alapítás-átszervezés aktivált értéke	5 év
Vagyoni értékű jogok	5-10 év
Szellemi termékek	3-5 év
Kis értékű immateriális jóságok	1 év

II. Tárgyi eszközök

A tárgyi eszközök a mérlegben beszerzési, illetve előállítási költségen halmozott értékcsökkenéssel csökkentve kerülnek kimutatásra. Az értékcsökkenési leírások kiszámítása lineáris módszer alkalmazásával, az eszközök hasznos élettartamának figyelembevételével kerülnek elszámolásra az eredménykimutatásban.

A tárgyi eszközöknél a maradványérték meghatározása egyedi elbírálás alapján történik. A Társaság az eszközök értékcsökkenését havonta az analitikus feladás alapján számolja el.

A CIVIS-BIOGÁZ Kft. debreceni telephelyén működteti a depóniagázás kiserőművét, amelynek a hasznos élettartamát az eredeti aktiválástól számított 12 évben határozta meg. Az erőművi berendezések pótkaktiválásai esetében a hasznos élettartamot a Társaság az eredeti hasznos élettartamból hátralévő időszakához igazítja. A gázmotor beütemezett 30.000 órás felújítását a Társaság aktiválja és az üzembe helyezéstől számított 4 év alatt (a következő tervezett felújítás időpontját is figyelembe véve) lineárisan írja le.

Az egyéb berendezések esetén a Társaság a hasznos élettartamot az adott eszközre egyedileg határozza meg. Az egyéb berendezéseknél a hasznos élettartam 1-5 év közötti időtartamra tehető.

Minden esetben tárgyi eszközöknél a maradványérték meghatározása is egyedi elbírálás alapján történik.

A tárgyi eszközök közül kis értékű eszköznek azokat az eszközöket tekinti a Társaság, melyeknek értéke nem haladja meg a 100 E Ft-ot. Az ilyen eszközök az üzembe helyezés hónapjában – egy összegben – leírásra kerülnek.

III. Befektetett pénzügyi eszközök

A gazdasági társaságokban levő tulajdoni részesedést jelentő befektetések vásárlás esetén a fizetett ellenérték üzleti- vagy cégértékkel módosított értéken, alapítás, illetve tőkeemelés esetén a társasági szerződésben meghatározott értéken kerülnek értékelésre mindaddig, amíg a piaci értékük tartósan és jelentősen nem csökken a nyilvántartási értékük alá. Ez esetben a mérlegkészítéskor ismert piaci áron kerülnek értékelésre.

A befektetett eszközök között kimutatott (egy éven túl a Társaság tulajdonában lévő) értékpapírok beszerzési áron szerepelnek a mérlegben mindaddig, míg a piaci értékük tartósan és jelentősen nem csökken az értékpapírok nyilvántartási értéke alá. Ez esetben, hasonlóan a tulajdoni részesedést jelentő befektetésekhez a mérlegkészítéskor ismert piaci áron kerülnek értékelésre.

IV. Készletek

A Társaság fő tevékenységi köre villamosenergia termelés és értékesítés. A megtermelt villamosenergia azonnal továbbításra kerül a MAVIR Zrt.-nek. Az anyagbeszerzés költségként kerül elszámolásra. A termeléshez felhasznált segédanyagok beszerzéskor elszámolásra kerülnek az anyagjellegű ráfordítások között, évközi folyamatos nyilvántartást a CIVIS-BIOGÁZ Kft. nem vezet.

V. Követelések

A követelések az adós által visszaigazolt és elismert értékben szerepelnek a mérlegben. A Társaság a külföldi pénzürtékre szóló követeléseit a mérleg fordulónapján a számviteli politikában meghatározott módon értékeli. A mérlegben külön soron szerepel a kapcsolt vállalkozással szembeni követelés.

A Társaság a követelések, az adott előlegek, az adott kölcsönök, illetve az egyéb követelések között kimutatott összegeket egyedileg értékeli és egyedi elbírálás alapján számol el értékvesztést a követelések könyv szerinti értéke és a várhatóan megtérülő összege közötti különbözetre. Ebben a tekintetben a CIVIS-BIOGÁZ Kft. jelentősnek tekinti a különbözetet, ha az meghaladja a követelés bekerülési értékének 20%-át, de minimum 100 E Ft-ot.

VI. Értékpapírok

A számviteli politika szerint a forgóeszközök között kimutatott értékpapírok a mérlegben beszerzési áron kerülnek kimutatásra mindaddig, míg értékük jelentősen nem csökken a nyilvántartási ár alá.

Ekkor az értékpapírok a mérlegkészítéskor ismert piaci árfolyamon kerülnek értékelésre, ha a különbség jelentős és meghaladja az értékpapír könyv szerinti értékének 20%-át, de minimum a 100 E Ft-ot. Az egy éven túl a Társaság tulajdonában lévő értékpapírok a befektetett pénzügyi eszközök között kerülnek kimutatásra.

VII. Aktív időbeli elhatárolások

Aktív időbeli elhatárolásként, a lezárt üzleti év azon költségei-ráfordításai kerülnek kimutatásra, melyek költségként-ráfordításként csak a következő évben számolhatók el. Aktív időbeli elhatárolásként mutatja ki a Társaság a tárgyévet illető, de csak a következő évben számlázott, jóváírt bevételeket is.

VIII. Céltartalékok

A várható kötelezettségekre és a jövőbeni (nem rendszeres) költségekre az előrelátható igényeknek a mérlegkészítéskor rendelkezésre álló információknak megfelelően képez céltartalékot a Társaság.

IX. Kötelezettségek

A kötelezettségeket a CIVIS-BIOGÁZ Kft. szerződés szerinti összegben, elismert és már teljesített mértékig mutatja ki a mérlegében. A mérlegben külön soron szerepel a kapcsolt vállalkozással szembeni kötelezettség.

X. Passzív időbeli elhatárolások

Passzív időbeli elhatárolásként azok a ráfordítások kerülnek beállításra, amelyek a tárgyévet érintik, de a kiszámlázásuk csak a mérlegkészítést követő időszakban következik be. Passzív időbeli elhatárolásként kerülnek továbbá kimutatásra a tárgyévben elszámolt, de a tárgyévet követő időszakot érintő bevételek.

XI. Külföldi pénzeszközben felmerülő ügyletek elszámolása

A külföldi pénzeszközben felmerülő ügyletek a teljesítés napján érvényes, az MNB által meghirdetett devizaárfolyam alkalmazásával kerülnek forintosításra.

Év közben a realizált árfolyamvesztés/nyereség összegei a teljesítés napján és a pénzügyi teljesítés napján érvényes árfolyamok különbözetéből adódnak, mely összegeket a pénzügyi műveletek egyéb bevételei, ráfordításai között mutat ki a Társaság.

Év végén a devizás követelések, részesedések és kötelezettségek az MNB által meghirdetett 2011. december 31-i devizaárfolyam alkalmazásával kerülnek átértékelésre. Az így keletkező összevontan nem realizált árfolyam nyereséget vagy veszteséget a Társaság a pénzügyi műveletek egyéb bevételei illetve ráfordításai között számolja el, irányának megfelelően.

XII. Árbevétel

Az értékesítés nettó árbevétele a teljesítés időszakában kerül elszámolásra, és nem tartalmazza az általános forgalmi adót.

XIII. Társasági adó

A társasági adó a tárgyévben érvényes adó jogszabályok alapján kerül az eredmény kimutatásban elszámolásra.

3. VAGYONI-ÉS PÉNZÜGYI HELYZET, LIKVIDITÁS**a) A befektetett eszközök aránya az összes eszközön belül**

		Befektetett eszközök	
		Összes eszköz	
<u>Előző év</u>	87 %	<u>Tárgy év</u>	84 %
	388.158 E Ft		360.058 E Ft
	446.355 E Ft		429.488 E Ft

A mutató változását alapvetően az értékcsökkenési leírás elszámolása okozta. A tárgyévben az erőművi berendezések pótlása, csökkentette, de nem haladta meg az értékcsökkenési leírás hatását.

b) Likviditási mutató

		Forgóeszközök	
		Rövid lejáratú kötelezettségek	
<u>Előző év</u>	0,59	<u>Tárgy év</u>	0,75
	57.634 E Ft		69.102 E Ft
	97.585 E Ft		91.597 E Ft

2011. évben a mutató javulását a rövid lejáratú kötelezettségek csökkenése, illetve a forgóeszközök növekedése okozta.

c) Árbevétel arányos üzemi eredmény

		Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye	
		Értékesítés nettó árbevétele + Egyéb bevétel	
<u>Előző év</u>	-42 %	<u>Tárgy év</u>	35 %
	-49.922 E Ft		50.441 E Ft
	118.989 E Ft		144.708 E Ft

2011. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

2011-ben a villamosenergia-termelésből származó árbevétel növekedése, illetve a 2010-es egyedi ráfordítás tételek hiánya a mutató jelentős javulásához vezetett.

4. KIEGÉSZÍTÉS A BESZÁMOLÓ ADATAIHOZ

a) Immateriális javak és tárgyi eszközök	2011.12.31.	360.058	E Ft
	2010.12.31.	388.158	E Ft

Az immateriális javak között szerepel a debreceni önkormányzattól vásárolt hasznosítási jog halmozott értékcsökkenéssel csökkentett bekerülési értéken. A tárgyi eszközökön belül a gázmotor épülete, mint ingatlan került nyilvántartásba vételre. Műszaki berendezésként tartja nyilván a Társaság a gázmotort és a hozzá közvetlenül kapcsolódó egyéb kiegészítő berendezéseket.

	Nyitó állomány E Ft	Növekedés E Ft	Csökkenés E Ft	Záró állomány E Ft
Bruttó érték	553 053	51 774	33 509	571 318
Vagyoni értékű jog	3 000	0	0	3 000
Immateriális javak	3 000	0	0	3 000
Ingatlan	53 299	800	0	54 099
Műszaki berend., gépek, járm.	488 682	25 085	0	513 767
Egyéb berendezések, járművek	450	2	0	452
Beruházás	0	25 887	25 887	0
Beruházásra adott előleg	7 622	0	7 622	0
Tárgyi eszközök	550 053	51 774	33 509	568 318
Értékcsökkenés	164 895	46 365	0	211 260
Vagyoni értékű jog	1 500	500	0	2 000
Immateriális javak	1 500	500	0	2 000
Ingatlan	4 261	1 082	0	5 343
Műszaki berend., gépek, járm.	158 684	44 781	0	203 465
Egyéb berendezések, járművek	450	2	0	452
Beruházásra adott előleg	0	0	0	0
Tárgyi eszközök	163 395	45 865	0	209 260
Nettó érték	388 158			360 058
Vagyoni értékű jog	1 500			1 000
Immateriális javak	1 500			1 000
Ingatlan	49 038			48 756
Műszaki berend., gépek, járm.	329 998			310 302
Egyéb berendezések, járművek	0			0
Beruházásra adott előleg	7 622			0
Tárgyi eszközök	386 658			359 058

Terven felüli értékcsökkenés az üzleti évben nem került elszámolásra. 2011-ben az elszámolt terv szerinti értékcsökkenési leírásoknak az alábbiak szerint oszlanak meg:

2011. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

• Vagyoni értékű jogokra elszámolt értékcsökkenés	500 E Ft
• Ingatlanokra elszámolt értékcsökkenés	1.082 E Ft
• Műszaki berendezésekre, gépekre elszámolt értékcsökkenés	44.781 E Ft
• Egyéb berendezésekre elszámolt értékcsökkenés	2 E Ft

b) Készletek	2011.12.31.	0	E Ft
	2010.12.31.	0	E Ft

A villamos energia-termelés sajátos jellegére való tekintettel, a számviteli politikában rögzített elszámolási módszer szerint a termelt energia nem kerül készletre, mivel a termeléssel egy időben annak értékesítése meg is történik, annak értéke számlázásra kerül.

c) Követelések	2011.12.31.	20.106	E Ft
	2010.12.31.	14.976	E Ft

	2011.	2010.
	december 31.	december 31.
	E Ft	E Ft
Követelés áruszállításból és szolgáltatásból	15.456	11.225
Egyéb követelések	4.650	951
Követelések kapcsolt vállalkozással szemben		2.800
	20.106	14.976

A követelések áruszállításból és szolgáltatásból mérlegsoron szerepel a mérleg fordulónapjáig ki nem egyenlített, december havi villamos energia értékesítés ellenértéke. Az egyéb követelések között helyi adó túlfizetés (3.485 E Ft), 2011. évi számviteli teljesítésű, de 2012. évi bevallási időszakokban levonható előzetesen felszámított általános forgalmi adó követelés (1.155 E Ft), illetve egyéb költségvetéssel kapcsolatos követelések szerepelnek.

d) Pénzeszközök	2011.12.31.	48.996	E Ft
	2010.12.31.	42.658	E Ft

A fordulónapi pénzállomány csak banki (48.927 E Ft) és pénztári (69 E Ft) záró állományt mutat. A Társaság készpénzes forgalma igen alacsony.

e) Aktív időbeli elhatárolások	2011.12.31.	328	E Ft
	2010.12.31.	563	E Ft

2011. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE
(adatok E Ft-ban)

	2011. december 31. E Ft	2010. december 31. E Ft
Bevételek aktív időbeli elhatárolása		266
Költségek aktív időbeli elhatárolása	328	297
	328	563

A költségek aktív időbeli elhatárolásai között szerepel a mérleg fordulónapot követő időszakot terhelő vagyonz biztosítás díja (328 E Ft).

f) Saját tőke

2011.12.31.	9.093	E Ft
2010.12.31.	-26.045	E Ft

E Ft-ban	2010.12.31	Növekedés	Csökkenés	2011.12.31
Jegyzett tőke	3 100	5 000	0	8 100
- Visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	0	0	0
Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	0	0	0	0
Tőketartalék	27 900	35 420	0	63 320
Eredménytartalék	42 688	-99 733	0	-57 045
Lekötött tartalék	0	0	0	0
Értékelési tartalék	0	0	0	0
Mérleg szerinti eredmény	-99 733	-5 282	-99 733	-5 282
Saját tőke összesen	-26 045	-64 595	-99 733	9 093

2011. december 15-i hatályossággal az ALTEO-Depónia Kft a Társaság jegyzett tőkéjét 5.000 E Ft-tal emelte. A tag a jegyzett tőke emeléssel egy időben tőketartalékba helyezett 15.000 E Ft pénzbeli hozzájárulást, és tulajdonosi kölcsönéből 20.000 E Ft kölcsönkövetelést, illetve az utóbbi követeléshez tartozó még ki nem fizetett kamatkövetelés (420 E Ft) értékét is.

A 2011. évi mérleg szerinti veszteséget a Társaság az eredménytartalékba helyezte.

g) Céltartalékok

2011.12.31.	0	E Ft
2010.12.31.	0	E Ft

A Társaságnál céltartalék képzésére okot adó esemény nem történt, nem jutott tudomásunkra olyan információ, amely alapján céltartalékot kellene képezni. Környezetvédelemre káros tevékenység nem folyik a Társaságnál, amely alapján várhatóan a jövőben kötelezettségek vagy költségek keletkezhetnek.

h) Hosszú lejáratú kötelezettségek

2011.12.31.	321.668	E Ft
2010.12.31.	366.001	E Ft

Hosszú lejáratú kötelezettségek között az éven túli lejáratú kapcsolt vállalkozásoktól kapott kölcsönök és a banki hitelek 2013-ban és azt követően esedékes egyenlegei szerepelnek. A Társaság kapcsolt vállalkozásai közül az ALTEO-Depónia Kft tulajdonostól (41.000 E Ft), illetve az EXIM-INVEST BIOGÁZ Kft-től kapott (50.000 E Ft) hosszú lejáratú kölcsönt. A

2011. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

Társaság az ERSTE Bank Nyrt-től felvett hitelének mérlegfordulónapi egyenlege 284.622 E Ft, amiből hosszú lejáratú 230.668 E Ft

i) Rövid lejáratú kötelezettségek	2011.12.31.	91.597	E Ft
	2010.12.31.	97.585	E Ft

Rövid lejáratú kötelezettségek	2011. december 31. E Ft	2010. december 31. E Ft
Rövid lejáratú hitelek	53.954	46.048
Követelések áruszállításból	6.190	5.751
Kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	1.362	813
Egyéb kötelezettség	30.091	44.973
	91.597	97.585

A rövid lejáratú hitelen belül a banki hitelek 2012 évben esedékes tőke törlesztései szerepelnek 53.954 E Ft összegben. A kapcsolt vállalkozásokkal szembeni kötelezettségek között szerepel az ALTEO Nyrt. üzemeltetési szolgáltatással kapcsolatos mérlegfordulónapi tartozása 853 E Ft, az október-december havi könyvelési díj 188 E Ft összegben, valamint a december havi villamosenergia költsége, illetve egyéb követelés a CIVIS-BIOGÁZ Kft.-vel szemben.

Az egyéb rövid lejáratú kötelezettségek között kerültek még kimutatásra a 2012. üzleti évben fizetendő általános forgalmi adó összege (7.252 E Ft), a korábbi kiutalás előtti ellenőrzés miatt fizetendő pótlékok, bírságok összege (22.443 E Ft) illetve az adóhatósággal szembeni fizetendő egyéb adókat, járulékokat és járandóságokat tartalmazza a mérleg sor összesen 396 E Ft összegben.

Az általános forgalmi adó kötelezettség összegéből 3.091 E Ft fizetendő adó csak a 2012. üzleti év adóbevallási időszakaiban esedékes.

j) Passzív időbeli elhatárolások	2011.12.31.	7.130	E Ft
	2010.12.31.	8.814	E Ft

A Társaság a passzív időbeli elhatárolások között a 2011. évre járó, de még ki nem fizetett tulajdonosnak és kapcsolt vállalkozásnak adott kölcsön kamatait számolta el 2.306 E Ft összegben, továbbá a beruházási hitel 2011 évre járó, de ki nem fizetett kamatát 4.224 E Ft összegben, valamint 2011. évi könyvvizsgálati díjakat határolta el 600 E Ft összegben.

k) Értékesítés nettó árbevétele	2011.12.31.	134.306	E Ft
	2010.12.31.	118.989	E Ft

A Társaság árbevétele 2011. évben csak belföldi értékesítésből volt. A Társaság a villamos energiát, az érvényes KÁT engedélye alapján a MAVIR Zrt.-nek számlázza.

2011. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

l) Egyéb bevételek	<u>2011.12.31.</u>	<u>10.402</u>	<u>E Ft</u>
	2010.12.31.	0	E Ft

A Társaság bírság mérséklési és fizetési könnyítési kérelmet terjesztett elő a Nemzeti Adó és Vámhivatalnál, amelynek az adóhatóság részben helyt adott, bírság és késedelmi pótlék kedvezményt nyújtva a Társaságnak. Továbbá a CIVIS-BIOGÁZ Kft. adófolyószámla rendezések miatt számolt el egyéb bevételt.

m) Anyagjellegű ráfordítások	<u>2011.12.31.</u>	<u>43.900</u>	<u>E Ft</u>
	2010.12.31.	38.108	E Ft

Anyagjellegű ráfordítások az előző évhez képest emelkedtek, melyen belül az igénybevett szolgáltatások nőttek 7.666 E Ft-tal, illetve az anyagköltség csökkent 1.217 E Ft-tal, valamint az egyéb szolgáltatások értéke csökkent 762 E Ft-tal. Az anyagjellegű ráfordításokon belül az alábbi igénybe vett szolgáltatások és egyéb szolgáltatások kerültek elszámolásra:

Anyagköltség és igénybe vett szolgáltatások

• közvetlen fenntartási költségek /üzemeltetés, karbantartás/	28.441 E Ft
• fenntartási költségek /erőművek közüzemi díjai/	12.265 E Ft
• szakértői szolgáltatások /könyvelés, könyvvizsgálat/	1.251 E Ft
• egyéb igénybe vett szolgáltatások és anyagköltség	362 E Ft

Egyéb szolgáltatások

• bank költségek és díjak	275 E Ft
• biztosítási díjak	1.090 E Ft
• egyéb szolgáltatások	111 E Ft

Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke **105 E Ft**

n) Személyi jellegű ráfordítások	<u>2011.12.31.</u>	<u>27</u>	<u>E Ft</u>
	2010.12.31.	327	E Ft

A Társaságnak nem volt alkalmazottja a mérlegfordulónapon, a kiserőmű üzemeltetési megbízási szerződés alapján végzik. Itt kerülnek elszámolásra a természetbeni juttatásként kezelt telefonköltségek és azok adó- és járulék vonzatai.

o) Értékcsökkenési leírás	<u>2011.12.31.</u>	<u>46.365</u>	<u>E Ft</u>
	2010.12.31.	42.127	E Ft

Az értékcsökkenési leírás emelkedésének oka a 2011. januárban üzembe helyezett új gázkinyelő kutak, valamint a 30.000 órás gázmotor felújítás értékcsökkenése.

2011. ÉVI KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLETE

(adatok E Ft-ban)

p) Egyéb ráfordítások	2011.12.31.	3.975	E Ft
	2010.12.31.	88.349	E Ft

	2011. december 31. E Ft	2010. december 31. E Ft
KÁT pótdíj	1.015	1.175
Iparüzési adó	2.957	2.108
Bírság, káresemény		29.947
Le nem vonható Áfa		55.087
Egyéb	3	32
Egyéb ráfordítások	3.975	88.349

A KÁT pótdíj összege a MAVIR Zrt.-nek fizetendő a leadott termelési ütemtervtől való eltérés díjait tartalmazza. Az iparüzési adó összege az árbevétel növekedése miatt változott.

q) Pénzügyi műveletek eredménye	2011.12.31.	-55.723	E Ft
	2010.12.31.	-49.811	E Ft

A Társaság az anyavállalatával szemben a tárgyévben 6.387 E Ft összegben írt elő kamatráfordítást, míg az EXIM-INVEST BIOGÁZ Kft.-vel szemben összesen 5.274 E Ft kamatráfordítást számolt el.

A banki hitel kamatai 2011-ben összesen 15.703 E Ft-ot tettek ki. A hiteltörlesztéssel kapcsolatos realizált árfolyamveszteség összege 700 E Ft volt tárgyévben. Az év végi devizás eszközök és kötelezettségek átértékelés során keletkezett nem realizált árfolyamveszteséget összesen 29.621 E Ft összegben számolt el a vállalkozás.

r) Rendkívüli eredmény	2011.12.31.	0	E Ft
	2010.12.31.	0	E Ft

A Társaságnak rendkívüli eredménye 2011-ben nem volt.

5. ADÓZÁS

A Társaság 2011. évi társasági adóalapjának levezetése az alábbiak szerint alakul:

Adózás előtti eredmény	- 5.282
Adó tv. szerinti écs. és kivezetett szám. nyilvántartás szerinti érték	52.244
Bírság, Art. És Tb jogkövetkezmény elengedése	8.390
Összesen csökkentő tételek	60.634
Számviteli tv. szerinti écs. és kivezetett könyv szerinti érték	46.365
Bírság, Art. És Tb jogkövetkezmény	3.782
Alultőkésítés	11.661
Összesen növelő tételek	61.808
Adóalap	- 4.108

A Társaság 2011 évben 4.108 E Ft negatív adóalapot realizált.

6. ÜGYVEZETÉS

Az ügyvezető a tevékenységéért 2011. üzleti évben díjazásban nem részesült, illetve év végén nem tartozik a Társaságnak, korábbi tagokkal szemben nyugdíjfizetési kötelezettség nem áll fenn.

7. BÉR- ÉS LÉTSZÁMADATOK

A Társaságban jelenleg nincs alkalmazott, a Társaság vezetését az ügyvezető látja el.

8. MÉRLEGEN KÍVÜLI TÉTELEK

Az CIVIS -BIOGÁZ Kft-nek 2011. december 31-én nincsenek mérlegen kívüli tételei. A banki hitelszerződések értelmében, a hitelek fedezeteként vagyont terhelő jelzálogjog került bejegyzésre a Társaság teljes vagyonaára.

Budapest, 2012. március 29.

Pável János Péter

Ügyvezető

1112 Budapest

Hérics u. 8. fszt. 2.